



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Commissioner for Patents
United States Patent and Trademark Office
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450
www.uspto.gov

Fax Cover Sheet

Date: 18 Nov 2009

To: Usha Munukutta Parker	From: Eduardo Colon-Santana
Application/Control Number: 10/591,182	Art Unit: 2837
Fax No.: 703-413-2220	Phone No.: (571)272-2060
Voice No.: 703-412-5939	Return Fax No.: (571) 273-8300
Re: Machine Translation for JP 11021036 A	CC:

☐ **Urgent** ☐ **For Review** ☐ **For Comment** ☐ **For Reply** ☒ **Per Your Request**

Comments:

Please find enclosed a machine translation of the reference used in the rejection of case No. 10/591,182. This courtesy is extended in the interest of clarity regarding the final rejection mailed on 10/20/2009. The examiner reserves all rights not exercised in connection with this communication, such as the right to challenge or rebut any tacit or explicit characterization of any arguments regarding the pending claims, the right to challenge or rebut any asserted factual or legal basis if any of any of the response or amendments drawn with regards to this communication.

Number of pages 4 including this page

STATEMENT OF CONFIDENTIALITY

This facsimile transmission is an Official U.S. Government document which may contain information which is privileged and confidential. It is intended only for use of the recipient named above. If you are not the intended recipient, any dissemination, distribution or copying of this document is strictly prohibited. If this document is received in error, you are requested to immediately notify the sender at the above indicated telephone number and return the entire document in an envelope addressed to:

Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

* NOTICES *

JP0 and INPIT are not responsible for any damages caused by the use of this translation.

- 1.This document has been translated by computer. So the translation may not reflect the original precisely.
- 2.**** shows the word which can not be translated.
- 3.In the drawings, any words are not translated.

DETAILED DESCRIPTION

[Detailed Description of the Invention]

[0001]

[Field of the Invention]With respect to the control device of an elevator, this invention halves an operator control panel to a functional order, and relates to the operator control panel of the elevator arranged a machinery room and near the hoistway inside and outside of an intermediate floor.

[0002]

[Description of the Prior Art]the former -- a Japanese-Patent-Application-No. 7-161764 item gazette -- written **** -- the operator control panel was arranged together with the drive of an elevator to the elevator machinery interior of a room like.

[0003]

[Problem(s) to be Solved by the Invention]As for the operator control panel which stores the signal control circuit device constituted from a signal control circuit with the main circuit device and microcomputer which are generally constituted from an inverter etc. which control a motor, etc., constituting on the other hand is common. Since a main circuit device is decided by motor capacity, a kind is limited. On the other hand, since a signal control circuit device is decided by the operation control method or elevator specification of an elevator, it serves as much combination.

[0004]For this reason, since it was designed so that it can respond, even when an operator control panel is put [much specifications] together, size was large and weight had a problem which becomes heavy. After the specification determination of an elevator, in order to manufacture, there was a problem to which the process from an order received to dispatch becomes long.

[0005]Since an operator control panel was in the highest floor of a building, there was a problem to which the cable wiring from a riding basket, the apparatus in a hoistway, and the apparatus of a car stop to an operator control panel becomes long.

[0006]The purpose of this invention is to provide the operator control panel which can be separated and installed in a machinery room and an intermediate floor by solving the problem of said conventional technology and dividing an operator control panel into a functional order.

[0007]

[Means for Solving the Problem]According to this invention, functional partition of said purpose is carried out to the first operator control panel that stored a main circuit control device, and the second operator

control panel that stored signal control devices other than a main circuit control device, and it is attained by installing a machine room for elevator and near [near the intermediate floor of a building] a hoistway dispersedly.

[0008]namely, a thing for which this invention halves an elevator control panel to a functional order -- small size -- a weight saving can be carried out. An operator control panel which stored a main circuit control device for motor control is installed in a machinery room of the highest floor together with a motor, a loop wheel machine, etc. Or it also becomes possible to install in a machinery room which is on a hoistway project area by miniaturization. By installing near the intermediate floor of a hoistway, the operator control panel which stored a signal control circuit device for operation control can make the length of cable wiring in a hoistway the shortest.

[0009]

[Embodiment of the Invention]An example is described below.

[0010]Drawing 4 shows the top view of a machinery room for the sectional view of the hoistway according [drawing 2 and drawing 3] the system configuration figure of an inverter elevator to one example of this invention in drawing 1 respectively. Drawing 1 explains the system configuration of an inverter elevator. Electric power is supplied to the power supply 3 of an elevator via the fuse free breaker FFB to the converter COV and the pressure-lowering control transformer TR. The power supply changed into a direct current by the three-phase-circuit converter COV is charged by the smoothing condenser 1 via the rush current limiting resistance R1. If a running command occurs in an elevator, the run contactor 10T will energize (since it is not directly related to this invention, a concrete circuit is omitted), the rush current limiting resistance R1 will be short-circuited, and a speed command and instructions of a hand of cut occur via the communication circuit 2 by microcomputer CIR2.

[0011]It rides via the reduction gears S which this signal became a driving command of the inverter INV, the inverter INV generated the output, and the induction motor M rotated, and were directly linked with the induction motor M, and basket C balance weight CW starts. The first operator control panel CP1 consists of main circuit control devices for controlling the induction motor M above.

[0012]Next, the second operator control panel CP2 consists of signal control circuit CIR1 with the microcomputer linked to the secondary of pressure-lowering control transformer TR and the pressure-lowering control transformer TR, and microcomputer CIR2 grade. It connects by the communication wire Sg via the communication circuit 2 using the microcomputer which it has in each between the first operator control panel CP1 and the second operator control panel CP2.

[0013]Next, by drawing 2, the first operator control panel CP1 is arranged to machine-room-for-elevator MCR in the highest floor of a building together with the first operator control panel CP1, the motor M, the reduction gears S, etc. Small size and since it constitutes only from a main circuit control device as above-mentioned, and the weight saving is carried out, like drawing 4, the first operator control panel CP1 can be hooked on the wall surface of machinery room MCR, or it can also be forced and installed. If it is in a machinery room, it can install in arbitrary places, but operator control panel CP1 can also be installed on the project area of the hoistway TO especially by small size and a weight saving.

[0014]Next, the second operator control panel CP2 shows the case where it has arranged near the hoistway entrance of the intermediate floor of a building. The first operator control panel CP1 and the

second operator control panel CP2 are connected by the communication wire Sg. It connects [between the entrance apparatus 1K, 2K, and 3K of each story, and the second operator control panel CP2], respectively in the cables 1C and 2C in a tower of each story, and 3C.

[0015]Drawing 3 shows the case where the second operator control panel CP2 has been arranged in the hoistway of an intermediate floor. Others per [same] abbreviate to drawing 2.

[0016]

[Effect of the Invention]Since according to this invention it can hook on the wall of a machinery room since it becomes small size and a weight saving by carrying out functional partition of the operator control panel to a main circuit control device and a signal control circuit device, or pushes against a wall surface and can install as explained above, there is an effect which can contribute to space-saving-ization of a machinery room. Machinery room area is obliged to have a hoistway project area more than twice with a statute now. Since an operator control panel can be installed on a hoistway project area if regulation of being more than twice the area of a hoistway project area will be eased by deregulation etc. in the future, and machinery room area can be narrowed, there is an effect which becomes advantageous also from on construction.

[0017]Since the operator control panel which stored the signal control circuit device can reduce by half the cable length from a riding basket and a tower inner machine machine to an operator control panel by installing near the hoistway of an intermediate floor, there is an effect which becomes advantageous in cost.

[Translation done.]